

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali na podlagi določb Uredbe (ES) št. 854/2004 ⁽¹⁾ pristojni organ za imenovanje uradnih veterinarjev, odgovornih za izvajanje veterinarskega nadzora, ki je z Uredbo določen pri zakolu živali, lahko uradni klavnici naloži delovni čas, tako da ji določi delovni čas in čas izvajanja zakola?
2. Ali pristojni organ na podlagi določb Uredbe (ES) št. 854/2004 za imenovanje uradnih veterinarjev, odgovornih za izvajanje veterinarskega nadzora, lahko odkloni napotitev uradnega veterinarja v uradno klavnico, ki zahteva navzočnost uradnega veterinarja ob določenih dnevih in času?

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi (UL L 139, posebna izdaja v slovenščini: poglavje 3, zvezek 45, str. 75).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Ireland (Irska) 16. julija 2013 – Lisa Kelly proti Minister for Social Protection

(Zadeva C-403/13)

(2013/C 274/24)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

High Court of Ireland

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Lisa Kelly

Tožena stranka: Minister for Social Protection

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Če je zaposlena oseba, ki ima stalno prebivališče v državi članici A in je v tej državi malo manj kot tri leta opravljala poklicno dejavnost, za katero velja obveznost zavarovanja, zadnjih šest mesecev svojo poklicno dejavnost, za katero velja obveznost zavarovanja, opravljala v državi članici B, ali bi se kasnejši zahtevek te osebe za plačila iz socialne varnosti za primer bolezni moral obravnavati (i) po pravu države članice B v smislu člena 11(3)(a) Uredbe (ES) št. 883/2004 ⁽¹⁾ ali (ii) po pravu države članice A, v kateri ima stalno prebivališče, v smislu člena 11(3)(e)?

2. Ali je za odgovor na prvo vprašanje bistveno, da zadevna zaposlena oseba, če je pravo, ki se uporablja, pravo države članice B, ni upravičena do nikakršnega plačila iz socialne varnosti, medtem ko bi bil položaj drugačen, če bi bilo ugotovljeno, da je treba uporabiti pravo države članice, v kateri ima stalno prebivališče (država članica A)?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti (posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 72).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court of the United Kingdom (Združeno kraljestvo) 16. julija 2013 – R, na predlog ClientEarth proti Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

(Zadeva C-404/13)

(2013/C 274/25)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

Supreme Court of the United Kingdom

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: ClientEarth

Tožena stranka: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Če v skladu z Direktivo o kakovosti zraka (2008/50/ES, v nadaljevanju: Direktiva) ⁽¹⁾ na določenem območju ali v določeni aglomeraciji skladnost z mejnimi vrednostmi za dušikov dioksid ni bila dosežena v roku, določenem v Prilogi XI k Direktivi, to je do 1. januarja 2010, ali si mora država članica na podlagi Direktive in/ali člena 4 PEU prizadevati za odlog roka v skladu s členom 22 Direktive?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, v katerih okoliščinah (če sploh katerih) je lahko država članica oproščena te obveznosti?

3. Koliko (če sploh) člen 23 (zlasti njegov odstavek 2) vpliva na obveznosti države članice, ki ni izpolnila zahtev iz člena 13?

4. Katere ukrepe (če sploh katere) mora v primeru neuskladitve s členom 13 ali 22 sprejeti nacionalno sodišče z vidika evropskega prava, da bi zagotovilo usklajenost s členom 30 Direktive in/ali členoma 4 PEU ali 19 PEU?

(¹) Direktiva 2008/50/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2008 o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo (UL L 152, 11.6.2008, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Amtsgericht Karlsruhe (Nemčija) 18. julija 2013 –
Barbara Huber proti Manfredu Huberju**

(Zadeva C-408/13)

(2013/C 274/26)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Amtsgericht Karlsruhe

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Barbara Huber

Tožena stranka: Manfred Huber

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je s členom 3(a) in (b) Uredbe Sveta (ES) št. 4/2009 z dne 18. decembra 2008 o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, priznavanju in izvrševanju sodnih odločb ter sodelovanju v preživninskih zadevah (¹) skladen

člen 28(1), prvi stavek, nemškega Gesetz zur Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Verkehr mit ausländischen Staaten (Auslandsunterhaltsgesetz - AUG) [(zakon o uveljavljanju preživninskih zahtevkov v razmerju do tujih držav)], ki določa,

da kadar stranka običajnega prebivališča nima v državi, o preživninskih zahtevkih v primerih iz člena 3(a) in (b) Uredbe (ES) št. 4/2009 odloča izključno Amtsgericht [(prvostopenjsko sodišče)], ki je pristojno za kraj, v katerem ima sedež Oberlan-

desgerichts [(pritožbeno sodišče)], na območju katerega ima nasprotna stranka ali upravičenec običajno prebivališče.

(¹) UL L 7, str. 1.

Tožba, vložena 18. julija 2013 – Svet Evropske unije proti Evropski komisiji

(Zadeva C-409/13)

(2013/C 274/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: G. Maganza, A. de Gregorio Merino in I. Gurov, agenti)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog tožeče stranke

— Sklep Komisije z dne 8. maja 2013, s katerim je ta odločila, da umakne predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o splošnih določbah za makrofinančno pomoč tretjim državam, naj se razglasi za ničen,

— Evropski komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Svet v utemeljitev tožbe, s katero želi doseči razglasitev ničnosti Sklepa Komisije o umiku predloga uredbe v pozni fazi prvega branja v rednem zakonodajnem postopku, navaja tri tožbene razloge.

Prvič, Svet navaja, da umik predloga uredbe pomeni resno kršitev načela delitve pristojnosti iz člena 13(2) PEU in načela institucionalnega ravnovesja. Po mnenju Sveta nobena določba Pogodb Komisiji izrecno ne podeljuje splošne pravice umakniti predlog, ki ga je posredovala zakonodajalcu Unije. Čeprav Svet ne ugovarja obstoju take pravice umika na podlagi člena 293(2) PDEU, pa naj Komisija te pravice ne bi smela izvajati po prosti presoji ali je zlorabiti. Svet meni, da umik takega predloga v zelo pozni fazi zakonodajnega postopka pomeni, da se Komisiji podeli neka oblika pravice veta v razmerju do zakonodajalcev Unije. Na podlagi tega naj bi bila Komisija postavljena na isto raven kot ta zakonodajalec, kar naj bi privedlo do izkrivljenja rednega zakonodajnega postopka iz člena 294 PDEU, prekoračilo pristojnost Komisije za zakonodajno pobudo iz člena